

# Temperiergerät

# TT-188

Leistungsfähiges Kleingerät

Einsatzbereich Mit Wasser bis 90°C Formen bis 600 kg  
Mit Öl bis 150°C Formen bis 300 kg

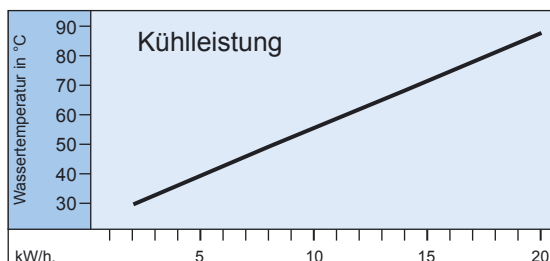
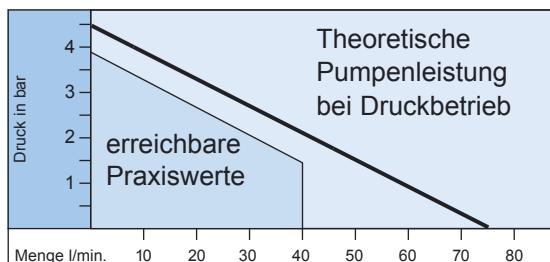
## Mit elektronischer Durchflusskontrolle

funktioniert bei Wasser- und Ölbetrieb, sowie auch im Leckstopperbetrieb



## Serienmässige Ausführung

- Digitale Durchflussanzeige und Überwachung des Minimaldurchflusses.
- Automatische Temperaturüberwachung. Bei Abweichung der effektiven- zur gewünschten Temperatur erfolgt ein Alarm.
- Dichtungslose Pumpe aus Bronze gefertigt. Druck wird mit Manometer angezeigt.
- Selbstoptimierender Temperaturregler mit Digitalanzeige der eingestellten- und der tatsächlichen Temperatur. Anzeige in  $1/10^\circ$ -Schritten. Umstellbar von °C auf °F.
- Automatische Formentleerung.
- Leckstoppervorrichtung – kann als Druck- oder Saugerät eingesetzt werden. Bei Undichtigkeiten am Werkzeug tritt kein Medium mehr aus und Sie können problemlos weiter arbeiten.
- Automatische Wasserauffüllung oder manuelle Ölauffüllung.
- Verkalkungsfreier Wärmetauscher.
- Korrosionssicheres Gerät mit langer Lebensdauer.
- Alle mit Wasser in Berührung kommenden Teile sind aus rostfreiem Stahl oder Bronze gefertigt.
- Heizungen in Stufenschaltung – umschaltbar von 3 kW Ölbetrieb auf 9 kW Wasserbetrieb.
- Sicherheitsvorrichtungen:
  - Niveauekontrolle mit zwei verschiedenen Füllständen: zuerst ertönt eine Vorwarnung, wobei das Gerät noch weiter läuft. Beim unteren Niveau stellt das Gerät ab
  - Separater, mechanischer Sicherheitsthermostat und elektronische Temperaturbegrenzung im Regler eingebaut
  - Hauptschalter, Sicherungsautomat, Steuertrafo und Motorschutzschalter
- Hupe als Störmelder. Die Niveauevorwarnung ertönt mit einem Dauer- und alle anderen Störmeldungen mit einem intermittierendem Ton.
- Rollen.



## TOOL-TEMP AG

Industriestrasse 30

CH-8583 Sulgen

Schweiz - Suisse - Switzerland

Tel.: +41 (0)71 644 77 77

Fax: +41 (0)71 644 77 00

E-Mail: [info@tool-temp.ch](mailto:info@tool-temp.ch)

Internet: [www.tool-temp.ch](http://www.tool-temp.ch)



**TOOL-TEMP**<sup>®</sup>

## Technische Daten

<b>Temperaturbereich</b>	bis 90°C mit Wasser	bis 150°C mit Öl
<b>Temperaturregelung</b>	Selbstoptimierender, elektronischer Mikroprozessregler MP-888 mit Digitalanzeige des Soll- und Istwertes. Automatischer Temperaturüberwachung	
<b>Durchflusskontrolle</b>	Elektronisch mit Digitalanzeige und automatischer Überwachung des Minimaldurchflusses.	
<b>Heizleistung</b>	9 kW für Wasserbetrieb, umschaltbar auf 3 kW für Ölbetrieb	
<i>Stufenschaltung</i>	3 / 6 / 9 kW	keine
<b>Kühlleistung</b>	18 kW/h bei 90°C	
<b>Pumpenleistung</b>	Motor 0,75 kW	
<i>Druckbetrieb</i>	max. 4,5 bar / max. 75 l/min.	
<i>Saugbetrieb</i>	Vakuum max. 8 mWS	
<b>Füllmenge</b>	minimal 5 Liter, maximal 7 Liter	
<b>Anschlüsse</b>		
<i>Umlaufmedium</i>	1/2" Innengewinde BS	
<i>Kühlwasser</i>	3/8" Aussengewinde BS	
<b>Abmessungen</b>	Länge: 670 x Breite: 260 x Höhe: 650 mm, inkl. Rollen	
<b>Gewicht</b>	ca. 55 kg leer	
<b>Farbe</b>	silbergrau RAL 7001	

Sämtliche weltweit vorhandenen Spannungen von 3 x 200 V bis 3 x 600 V und Frequenzen 50/60 Hz sind lieferbar. UL/CSA - Konforme Geräte sind ebenfalls erhältlich. Für die USA sind die Geräte mit NPT - Gewinde ausgerüstet und der Regler auf °F eingestellt.

## Elektronischer Temperaturregler MP-888

Der elektronische Temperaturregler kann von °C auf °F umgestellt werden. Zudem sind analoge Schnittstellen 0-5 V, 0-10 V und 4-20 mA im Regler **ohne Mehrpreis** enthalten.

Der selbstoptimierende Mikroprozessor-Temperaturregler MP-888 gehört bei allen TOOL-TEMP Temperiergeräten zur Standardausrüstung. Die Selbstoptimierung verhindert das Überschwingen des Istwertes bei jeder Temperatur, unabhängig vom Gewicht des Verbrauchers und gewährleistet eine genaue Temperaturführung, auch bei hohen Temperaturen.



Solltemperatur / gewünschte Temperatur

Verstellung der Solltemperatur in 1/10°-Auflösung

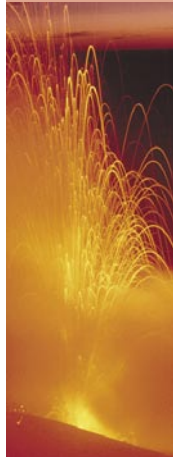
Isttemperatur / effektive Temperatur in 1/10°-Auflösung

Durchflussanzeige in verschiedenen Masseinheiten möglich. Liter/Min mit 1/10 l-Anzeige. Umschaltbar von Liter auf engl. Gallonen oder amerik. Gallonen. Sobald der Durchfluss absinkt, wird automatisch Alarm ausgelöst.

### Durchflusskontrolle mit Automatik- oder Hand-Modus:

Automatik: Alles stellt sich automatisch ein. Die Elektronik erfasst den aktuellen Durchfluss und sobald dieser unterschritten wird, ertönt der Alarm.

Handmodus: Sie stellen den unteren Durchflusswert selber ein. Der Alarm wird aktiviert, sobald dieser Wert unterschritten wird.



**TOOL-TEMP**